

2017-0035  
2017-07-04

**PPG ABC® 4 Peinture Antisallissure**

**SUSPENSION**

COMMERCIAL – SUR LES BATEAUX SEULEMENT

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE DÉPLIANT AVANT L'UTILISATION

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

NO. D'HOMOLOGATION 26589 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES



DANGER POISON

INFLAMMABLE

IRRITANT POUR LES YEUX, SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

GARANTIE

Cuivre présent sous forme d'oxyde cuivreux et de composés de cuivre apparentés... 27,1%

CONTENU NET: 3.78 LITRES, 18.9 LITRES

PPG Architectural Finishes Incorporated, 440 College Park Drive, Monroeville PA 15146 USA

Tel: 1-412-434-4515

## **PRÉCAUTIONS**

### **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

Sensibilisant cutané potentiel. Crée une irritation aux yeux. **ÉVITER** le contact avec les yeux.

Porter un respirateur à adduction d'air avec un masque de visage complet pendant la manipulation et l'application. Porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussures, des chaussettes et des vêtements résistant aux produits chimiques avec une protection pour la tête à tout moment pendant le mélange/chargement, l'application, le nettoyage, les réparations.

Manipuler avec soins et mélanger seulement dans un contenant fermé.

Utiliser dans un endroit bien ventilé seulement. Ne pas manger, boire ou fumer lorsque en utilisant ce produit.

Prendre une douche aussitôt le travail terminé.

Porter des vêtements propres tous les jours.

Enlever l'équipement de protection individuelle immédiatement après la manipulation du produit.

Aussitôt que possible, se laver soigneusement et enfiler des vêtements propres.

Retirer immédiatement les vêtements et l'équipement de protection individuelle si le pesticide pénètre à l'intérieur. Se laver ensuite soigneusement et enfiler des vêtements propres.

Jeter les vêtements et autres matières absorbantes qui ont été imbibés ou fortement contaminés par le produit sous forme concentrée. Ne pas les réutiliser.

Pour le nettoyage et l'entretien de l'équipement de protection individuelle, utiliser un détergent et de l'eau chaude. Laver et entreposer l'équipement de protection individuelle à l'écart des autres vêtements.

Se laver les mains et le visage avant de manger, de boire, de prendre de la gomme à mâcher, de fumer ou d'utiliser les toilettes.

Nettoyer l'extérieur des gants avant de les enlever.

## **PREMIER SOINS**

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LE PEAU OU LES VÊTEMENTS:** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INGESTION:** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche à bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Ce produit contient des distillats de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie par aspiration. Les dommages probables aux muqueuses peuvent contre indiquer un lavage gastrique.

**DANGERS ENVIRONNEMENTAUX:** Toxique pour les organismes aquatiques. Ne pas contaminer l'eau. Ne pas appliquer directement à l'eau pendant le nettoyage d'équipement ou l'élimination des déchets. Ne pas laisser l'écaillage ou les poussières produites pendant l'enlèvement de la peinture entrer dans l'eau.

**DANGERS PHYSIQUES OU CHIMIQUES:** Inflammable. Les vapeurs plus lourdes que l'air causent des problèmes de santé et des dangers d'explosion. Garder loin de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. En cas de déversement, éliminer toute source d'allumage. Éviter tout contact avec les yeux, la peau, et les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs ou les brumes de pulvérisation.

**MODE D'EMPLOI:** Consulter le dépliant du produit.

**NE PAS** contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

**NE PAS** appliquer ce produit de manière qui le mettrait en contact avec des travailleurs ou des personnes à proximité de la zone, directement ou par dérive. Seuls les utilisateurs portant un équipement de protection peuvent pénétrer dans la zone de traitement pendant l'application.

**NE PAS** appliquer ce produit directement dans les habitats d'eau douce (lacs, rivières, bourbiers, étangs, fondrières des Prairies, ruisseaux, marais, cours d'eau, réservoirs, zones humides, etc.) ni dans les habitats estuariens ou marins.

**NE PAS** jeter les effluents contenant ce produit ou le biocide produit dans les égouts, les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre plan d'eau, sauf s'ils ont été détoxifiés par des moyens appropriés.

**NE PAS** placer les parties peintes dans l'eau avant que la peinture ne soit totalement sèche (voir le temps recommandé sur l'étiquette). Il est recommandé d'empêcher le rejet dans l'eau d'écailles ou de poussières de peinture produites pendant le décapage.

**ENTREPOSAGE:** Garder le contenant fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé.

**ÉLIMINATION:**

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

**PHOTOCHIMIQUEMENT RÉACTIF**

DOT peinture UN1263

VOC: 312 G/L (2.6 POIDS/GAL)

Diluée, 65@63 mL/L 374 g/L (3.1 POIDS/gal)

HMIS H2 F3 R0

[ABC® 4](#)

(PAMPHLET)

PPG ABC®4 Peinture Antisallissure

**SUSPENSION**

**Commercial – SUR LES BATEAUX SEULEMENT**

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE DÉPLIANT AVANT L'UTILISATION

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS



DANGER POISON

INFLAMMABLE

IRRITANT POUR LES YEUX, SENSIBILISANT CUTANÉ POTENTIEL

GARANTIE

Cuivre présent sous forme d'oxyde cuivreux et de composés de cuivre apparentés... 27,1%

CONTENU NET: 3.78 LITRES, 18.9 LITRES

NO. D'HOMOLOGATION 26589 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

PPG Architectural Finishes Incorporated, 440 College Park Drive, Monroeville PA 15146 USA

Tel: 1-412-434-4515

## **PRÉCAUTIONS**

### **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

Sensibilisant cutané potentiel. Crée une irritation aux yeux. **ÉVITER** le contact avec les yeux.

Porter un respirateur à adduction d'air avec un masque de visage complet pendant la manipulation et l'application. Porter un pantalon long, une chemise à manches longues, des gants résistants aux produits chimiques, des chaussures, des chaussettes et des vêtements résistant aux produits chimiques avec une protection pour la tête à tout moment pendant le mélange/chargement, l'application, le nettoyage, les réparations.

Manipuler avec soins et mélanger seulement dans un contenant fermé.

Utiliser dans un endroit bien ventilé seulement. Ne pas manger, boire ou fumer lorsque en utilisant ce produit.

Prendre une douche aussitôt le travail terminé.

Porter des vêtements propres tous les jours.

Enlever l'équipement de protection individuelle immédiatement après la manipulation du produit.

Aussitôt que possible, se laver soigneusement et enfiler des vêtements propres.

Retirer immédiatement les vêtements et l'équipement de protection individuelle si le pesticide pénètre à l'intérieur. Se laver ensuite soigneusement et enfiler des vêtements propres.

Jeter les vêtements et autres matières absorbantes qui ont été imbibés ou fortement contaminés par le produit sous forme concentrée. Ne pas les réutiliser.

Pour le nettoyage et l'entretien de l'équipement de protection individuelle, utiliser un détergent et de l'eau chaude. Laver et entreposer l'équipement de protection individuelle à l'écart des autres vêtements.

Se laver les mains et le visage avant de manger, de boire, de prendre de la gomme à mâcher, de fumer ou d'utiliser les toilettes.

Nettoyer l'extérieur des gants avant de les enlever.

## **PREMIER SOINS**

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX:** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LE PEAU OU LES VÊTEMENTS:** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INGESTION:** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS D'INHALATION:** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche à bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

**RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES:** Ce produit contient des distillats de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie par aspiration. Les dommages probables aux muqueuses peuvent contre indiquer un lavage gastrique.

**DANGERS ENVIRONNEMENTAUX:** Toxique pour les organismes aquatiques. Ne pas contaminer l'eau. Ne pas appliquer directement à l'eau pendant le nettoyage d'équipement ou l'élimination des déchets. Ne pas laisser l'écaillage ou les poussières produites pendant l'enlèvement de la peinture entrer dans l'eau.

**DANGERS PHYSIQUES OU CHIMIQUES:** Inflammable. Les vapeurs plus lourdes que l'air causent des problèmes de santé et des dangers d'explosion. Garder loin de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. En cas de déversement, éliminer toute source d'allumage. Éviter tout contact avec les yeux, la peau, et les vêtements. Ne pas respirer les vapeurs ou les brumes de pulvérisation.

**MODE D'EMPLOI:** Consulter le dépliant du produit.

**NE PAS** contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

**NE PAS** appliquer ce produit de manière qui le mettrait en contact avec des travailleurs ou des personnes à proximité de la zone, directement ou par dérive. Seuls les utilisateurs portant un équipement de protection peuvent pénétrer dans la zone de traitement pendant l'application.

**NE PAS** appliquer ce produit directement dans les habitats d'eau douce (lacs, rivières, brouillards, étangs, fondrières des Prairies, ruisseaux, marais, cours d'eau, réservoirs, zones humides, etc.) ni dans les habitats estuariens ou marins.

**NE PAS** jeter les effluents contenant ce produit ou le biocide produit dans les égouts, les lacs, les cours d'eau, les étangs, les estuaires, les océans ou tout autre plan d'eau, sauf s'ils ont été détoxifiés par des moyens appropriés.

**NE PAS** placer les parties peintes dans l'eau avant que la peinture ne soit totalement sèche (voir le temps recommandé sur l'étiquette). Il est recommandé d'empêcher le rejet dans l'eau d'écaillage ou de poussières de peinture produites pendant le décapage.

#### **Données sur le Produit/Directives pour l'Utilisation**

- Protection antisalissure érodable et ablative
- Contient un niveau équilibré d'oxyde de cuivre pour prévenir la salissure
- Compatible avec plusieurs revêtements anticorrosifs

#### **Usages typiques**

**PPG ABC®4** Peinture antisalissure est utilisée sur la coque d'acier des navires de mer, barges et toute surface pour prévenir la salissure marine.

Ne pas utiliser sur coque en aluminium.

## **Données d'Application**

Suivre le mode d'emploi, les précautions, les conditions et les limites pour obtenir une efficacité maximum.

## **Préparation de Surface**

La performance du revêtement en général est proportionnelle au degré de préparation. Suivre les instructions du revêtement anticorrosif choisi. Selon la condition de la coque et la salissure existante; la préparation varie du lavage à l'eau sous pression élevée à la projection abrasive. Sur une surface déjà au **PPG ABC®4** Peinture antisalissure, un lavage à l'eau sous pression élevée est requis avant l'application de la couche subséquent **PPG ABC®4** Peinture antisalissure.

Appliquer sur un apprêt compatible ou sur un système intact du revêtement sur une coque bien nettoyée.

**Acier** – Préparer la surface selon les instructions du revêtement anticorrosif choisi.

## **Nettoyage après service**

Surface sans salissure : Lavage à l'eau à haute pression.

Surface avec salissure : Enlever la salissure à l'aide d'un grattoir ou par sablage par jet léger. Les revêtements non adhérent doivent être enlevés lorsque nettoyés à l'eau à haute pression. Les revêtements propres et bien adhérents peuvent demeurer sur la surface

**Note** – Si la couche antisalissure est appliquée par-dessus des enduits époxydiques ou époxyde de goudron de houille anticorrosif, appliquer la première couche d'antisalissure quand l'anticorrosif (époxyde ou époxyde de goudron de houille) est non-collant mais encore mou au toucher. Si l'époxyde ou l'époxyde de goudron de houille est trop dur, appliquer une autre couche mince d'époxyde ou d'époxyde de goudron de houille dans l'intervalle de reprise recommandé, et puis appliquer la couche antisalissure. Si la couche antisalissure n'est pas appliquée lorsque l'enduit anticorrosif est mou au toucher, ceci peut mener à une faible adhérence entre les couches et le délaminage éventuel de la couche antisalissure de l'enduit anticorrosif.

## **Équipement d'application**

Voici un guide; un équipement convenable d'un autre fabricant peut être utilisé. Des modifications à la pression, la grandeur des boyaux et des bouts peuvent être nécessaires pour assurer les caractéristiques d'un jet approprié

**Pistolet sans air** – L'équipement standard comme le Graco Bulldog Hydra-Spray ou plus large avec une buse de 0.53 - 0.63 mm (0.021 - 0.025 pouces).

**Pistolet Conventionnel** – L'équipement industriel comme le DeVilbiss MBC ou JGA pistolet de pulvérisation. Des régulateurs indépendants pour la pression d'air et fluide, un agitateur mécanique et un intercepteur d'huile et d'humidité dans le conduit d'alimentation primaire sont recommandés.

**Mélangeur à moteur** - Batteur Jiffy de service muni d'un moteur pneumatique ou électrique anti-explosif.

Finis	Mat
Couleur	Rouge, Noir, Bleu
Composant	1
Mécanisme de durcissement	Évaporation du solvant
% solide par volume (calculé)	52% ± 3%
Épaisseur de feuille sec	75 - 125 microns (3-5 mils)
Nombre de couches	1 or 2

Pouvoir couvrant théoriques	m <sup>2</sup> /L	Pi <sub>2</sub> /gal
25 microns (1 mil)	23.2	946
65 microns (2.5 mil)	9.3	378
COV	g/L	lb/gal
<b>PPG ABC® 4</b> Peinture antisallisure	312	2.6
Dilué	374	3.1
Point éclair (SETA)	°C	°F
<b>PPG ABC® 4</b> Peinture antisallisure	28	82
AMERCOAT 65	25	78
AMERCOAT 101	63	145

### Données d'Application

INFLAMMABLE  
DANGER POISON

DANGER-CORROSIF POUR LES YEUX, SENSIBILISATEUR POTENTIAL DE PEAU

Substrat	Acier préparé				
Préparation de surface	Selon la littérature de produit antisallisure				
Méthode	Pistolet sans air ou conventionnel				
Nettoyeur d'équipements	T-10				
Conditions environnementales	°C		°F		
Température	-18 to 49		0 to 120		
Air et surface	La température de surface doit être 5°F (3°C) au dessus du point de rosée pour prévenir la condensation				
Séchage et immersion @ 75 microns (3,0 mils en heures)					
°C/°F	49/120	32/90	21/70	10/50	0/32
Recouvrable	1	2	4	8	12
Avant immersion	1	4	5	10	24
Diluant					
En dessous de 21°C (70°F) Amercoat 65					
Au dessus de 21°C (70°F) Amercoat 101					
Nettoyage Amercoat 65					

### **Procédures d'application**

1. Lire l'étiquette avant l'utilisation.
2. Nettoyer l'équipement d'application avec Amercoat 65.
3. Bien brasser les matériaux avant d'utiliser et continuer de brasser durant l'application pour assurer la suspension du pigment.
4. Diluer seulement pour faciliter l'application : un maximum d'une chopine d' **PPG ABC®4** Peinture antisalissure par gallon d'Amercoat 65 ou 101.
5. Appliquer une couche chargée égale par passe égale et parallèle; superposer chaque passe par 50% pour éviter les trous d'épingles, les zones nues et les manques. Prêter une attention spéciale aux joints de soudure et aux régions rudes ou picotées. Si requis, vaporiser à angles droites.
6. Pour les retouches et les réparations, appliquer le matériel additionnel après avoir enlevé la saleté, les contaminants ou tout revêtement antisalissure ou revêtement décollé.
7. Laisser sécher pendant 4 heures à 21°C (70°F) entre les couches.
8. Laisser le **PPG ABC®4** Peinture antisalissure sécher pendant au moins 4 heures à 21°C (70°F) avant l'immersion.
9. Nettoyer immédiatement l'équipement d'application après l'utilisation de AMERCOAT 65.

### **Précautions de sécurité**

Lire les fiches signalétiques pour chaque constituant avant l'usage. Les matériaux mélangés sont sujet aux risques de chaque constituant. Les mesures de sécurité doivent être suivies Durant l'entreposage, la manipulation, et l'utilisation.

**PRÉCAUTION – L'utilisation et la manipulation incorrect de ce produit peut être dangereux pour la santé.**

**Ne pas utiliser ce produit avant de prendre toutes les mesures de sécurité appropriées pour éviter le dommage à la propriété et les blessures. Ces mesures peuvent comprendre, sans limitation: la mise en oeuvre d'une ventilation adéquate, l'usage de lampe appropriée, le port des vêtements et de masque de protection appropriés et le soulèvement en tentes et la séparation des zones d'application. Consulter votre superviseur de travail. Une ventilation adéquate et des mesures de protection adéquate doivent être fournies pendant l'application et le séchage pour garder les brouillards et les concentrations de vapeur dans les limites de sûreté, et pour protéger contre les risques toxiques. L'équipement de sécurité nécessaire doit être utilisé et les mesures pour une ventilation adéquate doivent être observées soigneusement, particulièrement dans les espaces clos ou les endroits tels que l'intérieur des réservoirs ou des bâtiments.**

**Ce produit doit être utilisé par les individus bien informés dans les méthodes d'applications appropriées. PPG AF Inc. ne fait aucune recommandation sur les genres de mesures de sécurité à utiliser, parce que ces mesures dépendent de l'environnement d'application et de l'espace, dont PPG AF Inc. ne peut connaître ni contrôler.**

**N.B.:** Consulter le Code of Federal Regulations Title 29, parties 1910 et 1915 concernant les normes et les règlements de santé et de sécurité au travail, et les autres règlements fédéraux, provinciaux et locaux reliés procédures de sécurité sur les opérations de revêtement.

**Données d'Expédition des Marchandises:**

Emballage	Les contenants 1- et 5 gallons	
Poids d'embarquement (approximativement):	kg	lb
Unité 1-gal unit	7.5	16.5
Unité 5-gal unit	45.5	100.5
Durée de conservation lorsqu'entreposée à l'intérieur à une température de 4 à 38°C (40 à 100°F)	1 an de la date d'expédition	

Les valeurs numériques sont sujettes aux tolérances de fabrications normales, couleurs, et aux divergences de testage. Il faut prévoir des pertes lors de l'application et les irrégularités des surfaces.

Le produit mélangé est photochimiquement non-réactif tel que défini par le South Coast Air Quality Management District's Règle 102 ou la réglementation équivalente.

L'utilisation et la manipulation incorrect de ce produit peut être dangereux pour la santé ou causer le feu ou une explosion.

**ENTREPOSAGE:** Garder le contenant fermé lorsqu'il n'est pas utilisé. Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé.

#### **ÉLIMINATION:**

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.
5. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

**AVIS À L'UTILISATEUR:** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner

**PHOTOCHIMIQUEMENT RÉACTIF**  
 DOT peinture UN1263  
 VOC: 312 G/L (2.6 POIDS/GAL)  
 Diluée, 65 @ 63 mL/L 374 g/L (3.1 POIDS/gal)

#### **Garantie**

PPG AF Inc. garantit l'absence de défauts des matériaux et de fabrication de ces produits. L'obligation de garantie de PPG AF Inc. et le recours exclusive de l'acheteur en ce qui concerne les produits sont limités, selon le choix de PPG AF Inc., au remplacement des produits non conformes à cette garantie ou à un crédit au compte de l'acheteur pour le montant facturé de ces produits. Toute réclamation sous cette garantie doit être présentée à PPG AF Inc., par l'acheteur dans les 5 jours suivant la découverte du défaut déclaré et ne doit en aucun cas être effectué après l'expiration de la durée de conservation du produit ou

dans un délai d'un an après la date de livraison, selon la première éventualité. Le défaut d'aviser PPG AF Inc. de la nonconformité d'un produit tel qu'exigé par la présente garantie, fera obstacle à tout redressement par l'acheteur.

**PPG AF Inc. ne donne aucune autre garantie en ce qui concerne ce produit. Aucune autre garantie explicite, implicite ou prévue par la loi, telle qu'une garantie de qualité marchande ou de qualité à des fins particulières ne s'applique. PPG AF Inc. n'assume aucune responsabilité pour des dommages indirects ou accessoires.**

Toutes recommandations ou suggestions concernant l'utilisation des produits fabriqués par PPG AF Inc., qu'il s'agisse des fiches techniques ou d'une réponse à une question spécifique ou autre, seront basées sur des données fiables; cependant, ces produits sont destinés à être utilisés par des personnes possédant les compétences nécessaires pour ce secteur; il revient donc à l'acheteur de juger lui-même en toute connaissance de cause et à ses risques, si le produit est convenable pour l'utilisation qu'il a choisie. Des changements d'environnement, de procédures d'application ou une interprétation des données techniques peuvent donner des résultats insatisfaisants.

**Limites de la responsabilité:** La responsabilité d' PPG AF Inc. pour toute réclamation, y compris des réclamations reliées à la négligence ou à la responsabilité sans faute d' PPG AF Inc., pour toute perte ou tout dommage provenant ou résultant de l'usage de ces produits est limitée au prix d'achat du produit ou des parties qui ont provoqué la réclamation. **PPG AF Inc. n'assume aucune responsabilité pour des dommages indirects ou accessoires.**

PPG Architectural Finishes Incorporated,  
440 College Park Drive, Monroeville PA 15146 USA  
Numéro de téléphone d'urgence: 1-412-434-4515